

AS 1852(431)—1981

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

International Electrotechnical Vocabulary

Chapter 431: Transducers

Liste des fascicules du V.E.I.

(Publication 50 de la CEE)

- 50(00) (1975) Index général du Vocabulaire Electrotechnique International - 744 p.
- 50(05) (1956) Définitions fondamentales - 102 p.
- 50(07) (1956) Electronique - 157 p.
- 50(08) (1960) Electro-acoustique - 67 p.
- 50(10) (1956) Machines et transformateurs - 92 p.
- 50(11) (1956) Convertisseurs statiques - 36 p.
- 50(16) (1956) Relais de protection - 56 p.
- 50(20) (1958) Appareils de mesure scientifiques et industriels - 88 p.
- 50(25) (1965) Production, transport et distribution de l'énergie électrique - 81 p.
- 50(26) (1968) Centrales de production d'énergie électrique par voie nucléaire - 87 p.
- 50(30) (1957) Traction électrique - 94 p.
- 50(31) (1959) Signalisation et appareils de sécurité pour chemins de fer - 46 p.
- 50(35) (1958) Applications électromécaniques - 32 p.
- 50(37) (1966) Equipements de commande et de régulation automatique - 52 p.
- 50(40) (1960) Applications électrothermiques - 40 p.
- 50(45) (1970) Eclairage - 359 p.
- 50(50) (1960) Electrochimie et électrometallurgie - 96 p.
- 50(55) (1970) Télégraphie et téléphonie - 256 p.
- 50(60) (1970) Radiocommunications - 275 p.
- 50(62) (1961) Guides d'ondes - 46 p.
- 50(65) (1964) Radiologie et physique radiologique - 109 p.
- 50(70) (1959) Electrobiologie - 32 p.

et avec la nouvelle numérotation à trois chiffres :

- 50(101) (1977) Mathématiques - 52 p.
- 50(111-03) (1977) Physique et chimie. Section 111-03 - Notions relatives aux grandeurs et aux unités - 22 p.
- 50(121) (1978) Electromagnétisme - 59 p.
- 50(131) (1978) Circuits électriques et magnétiques - 51 p.
- 50(351) (1975) Commande et régulation automatiques - 66 p. Modification n° 1 (1978) - 6 p.
- 50(391) (1975) Détection et mesure par voie électrique des rayonnements ionisants - 124 p.
- 50(392) (1976) Instrumentation nucléaire - Complément au Chapitre 391 - 34 p.
- 50(411) (1973) Machines tournantes - 194 p.
- 50(441) (1974) Appareillage - 60 p.
- 50(446) (1977) Relais électriques - 56 p.
- 50(531) (1974) Tubes électroniques - 167 p.
- 50(581) (1978) Composants électromécaniques pour équipements électroniques - 93 p.
- 50(691) (1973) Tarification de l'électricité - 51 p.
- 50(806) (1975) Enregistrement et lecture du son et des images - 101 p.
- 50(901) (1973) Magnétisme - 56 p.
- 50(901A) (1975) Premier complément à la Publication 50(901) (1973) - 23 p.
- 50(901B) (1978) Deuxième complément à la Publication 50(901) (1973) - 28 p.
- 50(902) (1973) Perturbations radioélectriques - 35 p.

List of I. E. V. booklets

(IEC Publication 50)

- 50(00) (1975) International Electrotechnical Vocabulary, General Index - 744 pp.
- 50(05) (1956) Fundamental definitions - 102 pp.
- 50(07) (1956) Electronics - 157 pp.
- 50(08) (1960) Electro-acoustics - 67 pp.
- 50(10) (1956) Machines and transformers - 92 pp.
- 50(11) (1956) Static converters - 36 pp.
- 50(16) (1956) Protective relays - 56 pp.
- 50(20) (1958) Scientific and industrial measuring instruments - 88 pp.
- 50(25) (1965) Generation, transmission and distribution of electrical energy - 81 pp.
- 50(26) (1968) Nuclear power plants for electric energy generation - 87 pp.
- 50(30) (1957) Electric traction - 94 pp.
- 50(31) (1959) Signalling and security apparatus for railways - 46 pp.
- 50(35) (1958) Electromechanical applications - 32 pp.
- 50(37) (1966) Automatic controlling and regulating systems - 52 pp.
- 50(40) (1960) Electric-heating applications - 40 pp.
- 50(45) (1970) Lighting - 359 pp.
- 50(50) (1960) Electrochemistry and electro metallurgy - 96 pp.
- 50(55) (1970) Telegraphy and telephony - 256 pp.
- 50(60) (1970) Radiocommunications - 275 pp.
- 50(62) (1961) Waveguides - 46 pp.
- 50(65) (1964) Radiology and radiological physics - 109 pp.
- 50(70) (1959) Electrobiologie - 32 pp.

and with the new three-digit chapter numbering :

- 50(101) (1977) Mathematics - 52 pp.
- 50(111-03) (1977) Physics and chemistry. Section 111-03 - Concepts related to quantities and units - 22 pp.
- 50(121) (1978) Electromagnetism - 59 pp.
- 50(131) (1978) Electric and magnetic circuits - 51 pp.
- 50(351) (1975) Automatic control - 66 pp. Amendment No. 1 (1978) - 6 pp.
- 50(391) (1975) Detection and measurement of ionizing radiation by electric means - 124 pp.
- 50(392) (1976) Nuclear instrumentation - Supplement to Chapter 391 - 34 pp.
- 50(411) (1973) Rotating machines - 194 pp.
- 50(441) (1974) Switchgear and controlgear - 60 pp.
- 50(446) (1977) Electrical relays - 56 pp.
- 50(531) (1974) Electronic tubes - 167 pp.
- 50(581) (1978) Electromechanical components for electronic equipment - 93 pp.
- 50(691) (1973) Tariffs for electricity - 51 pp.
- 50(806) (1975) Recording and reproduction of sound and video - 101 pp.
- 50(901) (1973) Magnetism - 56 pp.
- 50(901A) (1975) First supplement to Publication 50(901) (1973) - 23 pp.
- 50(901B) (1978) Second supplement to Publication 50(901) (1973) - 28 pp.
- 50(902) (1973) Radio interference - 35 pp.

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Publication 50(431) — Публикация 50(431)

1980

Vocabulaire Electrotechnique International

Chapitre 431 : Transducteurs magnétiques

International Electrotechnical Vocabulary

Chapter 431 : Transducers

Международный электротехнический словарь

Глава 431 : Магнитные усилители

Mots clés : électrotechnique ;
terminologie multilingue ;
transducteurs magnétiques ;
définitions.

Key words : electrical engineering ;
multilingual terminology ;
transducers ;
definitions.



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved — Право издания охраняется законом

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Запрещается без письменного разрешения издателя воспроизведение или копирование этой публикации или ее части в любой форме или любыми средствами — электронными или механическими, включая фотокопию и микрофильм.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

Prix Fr. s. 30.—
Price
Цена Шв. фр.



SOMMAIRE

	Pages
Préambule	V
Préface	V
 <i>Sections</i>	
431-01 Termes relatifs aux éléments de construction	1
431-02 Termes relatifs aux grandeurs physiques	3
431-03 Modes d'excitation	6
431-04 Classification	7
431-05 Modes d'utilisation	10
 Index	 15

CONTENTS

	Page
Foreword	VI
Preface	VI
 <i>Section</i>	
431-01 Terms relating to constructional elements	1
431-02 Terms relating to physical quantities	3
431-03 Modes of excitation	6
431-04 Classification	7
431-05 Applications	10
 Index	 16

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предисловие	VII
Введение	VII
 <i>Раздел</i>	
431-01 Элементы конструкции	1
431-02 Параметры и характеристики	3
431-03 Способы подмагничивания	6
431-04 Классификация	7
431-05 Применение	10
Указатель русских терминов	17

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

VOCABULAIRE ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONAL

CHAPITRE 431: TRANSDUCTEURS MAGNÉTIQUES

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE

Ce chapitre constitue une révision du Groupe 50(12) de la deuxième édition du V.E.I. publiée en 1955, dont il conserve le titre. Les termes et définitions de l'ancienne édition ont été conservés sans changements importants et quelques termes complémentaires ont été introduits.

Ce travail a été préparé par le Groupe de Travail 1 du Comité d'Etudes N° 22 et le projet de révision, document 1(V.E.I. 431)(Bureau Central)1093 a été soumis aux Comités nationaux pour approbation suivant la Règle des Six Mois en septembre 1977.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication :

Afrique du Sud (République d')	Italie
Australie	Japon
Belgique	Pays-Bas
Brésil	Pologne
Canada	Royaume-Uni
Egypte	Suède
Espagne	Suisse
Etats-Unis d'Amérique	Turquie
France	Union des Républiques Socialistes Soviétiques
Israël	

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL VOCABULARY

CHAPTER 431: TRANSDUCTORS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This chapter is a revision of Group 50⁽¹²⁾ of the second edition of the I.E.V. published in 1955, and retains the same title. The terms and definitions of the former edition have been retained without major changes and some additional terms have been inserted.

It was prepared by Working Group 1 of Technical Committee No. 22 and the draft revision, Document 1(I.E.V. 431)(Central Office)1093, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in September 1977.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Poland
Belgium	South Africa (Republic of)
Brazil	Spain
Canada	Sweden
Egypt	Switzerland
France	Turkey
Israel	Union of Soviet Socialist Republics
Italy	United Kingdom
Japan	United States of America
Netherlands	
